

# À travers mes yeux



PRODUCTION  
BOUGE DE LÀ

IDÉATION, DIRECTION  
ARTISTIQUE ET  
CHORÉGRAPHIE  
HÉLÈNE LANGEVIN

théâtre jeunes  
publics  
l'arri  
ère  
scène

Danse et mouvement

Musique



# À travers mes yeux

## EN METTRE PLEIN LA VUE

Une danseuse monte sur scène et y trouve un ballon. Intriguée, elle s'en approche, doucement. Dès qu'elle le touche, la magie de la scène opère : la lumière apparaît, le décor s'installe, les ombres lui jouent des tours... et la multiplient ! Elle n'est plus seule et, désormais, c'est à quatre qu'elles s'amuse et découvrent cet environnement en constant changement : un monde graphique, peuplé de formes, de couleurs, de textures, de sons et d'illusions. Terrain de jeu déjanté où la danse est assujettie au contexte, cette boîte à surprise invite le spectateur à emprunter le regard nouveau de l'enfant qui explore.

Ode à l'imaginaire, À travers mes yeux stimule physiquement l'enfant et nous ramène à ce qu'il y a de plus beau chez lui : son inlassable capacité à s'émerveiller.



## LA COMPAGNIE

Fondée en 2000 par Hélène Langevin, Bouge de là crée et diffuse des œuvres de danse de grande qualité destinées à un jeune public tout en développant une multitude d'activités de médiation culturelle permettant le rayonnement de la danse. À ce jour, elle demeure l'une des rares compagnies de danse professionnelle au Québec à se consacrer exclusivement à la création chorégraphique pour les enfants ; son action se déploie à l'échelle nationale et internationale.

La compagnie propose des spectacles de danse contemporaine empreints d'humour et de poésie intégrant diverses disciplines artistiques (vidéo, théâtre, ombres chinoises) et compte huit œuvres à son répertoire : La Tribu Hurluberlu (2000), Comme les 5 doigts de la main (2003), CHUT !! (2005), Vieux Thomas et la petite fée (2008), L'atelier (2010), Ô lit! (2013), 26 lettres à danser (2016) et À travers mes yeux (2018).

En 2017, Bouge de là lance le jeu 26 cartes à danser, une initiative pédagogique et artistique unique qui connaît un vif succès auprès du milieu scolaire et des familles, et qui a par ailleurs franchi les frontières du Québec pour se retrouver ailleurs au Canada et en Europe.

En 2019, Hélène Langevin reçoit le Prix du CALQ | Meilleure œuvre chorégraphique 2018-2019 au Québec aux Prix de la danse de Montréal pour sa plus récente création, À travers mes yeux.

En 2020, Bouge de là a célébré ses vingt ans de création.

## L'ÉQUIPE DE CRÉATION

**Production** Bouge de là

**Idéation, direction artistique et chorégraphie**

Hélène Langevin

**Assistants à la chorégraphie et répétiteurs**

Marie-Eve Carrière et Jean François Légaré

**Interprètes-créatrices**

Emmanuelle Martin, Myriam Tremblay, Julie Tymchuk  
Émilie Wilson

**Interprétation 2021-22**

Emmanuelle Martin, Selena Russo, Myriam Tremblay  
Julie Tymchuk

**Décors et costumes** Marilène Bastien

**Éclairages** Lucie Bazzo

**Son et vidéo** Guy Fortin

**Conseiller à la dramaturgie** Claudine Robillard

**Musique** Bernard Falaise

**Coach de jeu** Guillaume Chouinard

**Directeur Technique** Martin Lepage

**Direction de production** Catherine Comeau

**Photographe** Rolline Laporte



Prochain  
spectacle

À partir de 4 ans  
23 JANVIER

CPE à 3e année  
45 MIN

Théâtre

Sans parole

# À table!

## Représentation familiale

Dimanche 23 janvier 2022 à 15 h

## Représentations scolaires

### Préscolaire

CPE et maternelle

Lundi 24 janvier à 9 h 30 et 13 h

Mardi 25 janvier à 9 h 30

### Primaire

1e et 2e année

Lundi 24 janvier à 9 h 30 et 13 h

Mardi 25 janvier à 9 h 30

*Supplémentaires possibles*



[Pour connaître les  
mesures sanitaires  
en vigueur](#)

**RÉSERVEZ RAPIDEMENT !**

Quelques places encore disponibles !

## Achat de billets

Billetterie Centre culturel de Beloeil

**Par téléphone** 450 464-4772  
(mardi au vendredi : 12 h -17 h)

**En ligne** (24/24) [centreculturelbeloeil.com](http://centreculturelbeloeil.com)

## Mot du partenaire principal

### **DESJARDINS TOUJOURS ENGAGÉ POUR LA CULTURE ET LA JEUNESSE !**

La Caisse Desjardins de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire est fière d'être le fidèle partenaire de L'Arrière Scène depuis plus de 25 ans.

Par le biais de notre Fonds d'aide au développement du milieu, nous sommes heureux de favoriser l'éducation culturelle de la jeunesse, afin de susciter les passions, la créativité et la persévérance scolaire.

C'est aussi une fierté de contribuer à rendre accessible à tous l'art de la scène, en offrant gracieusement des billets de spectacle à des familles dans le besoin de la région.

Félicitations aux artistes et artisans de L'Arrière Scène qui ont su développer un théâtre unique pour la petite enfance, l'enfance et la jeunesse !



Michel Caron  
Directeur général



M. Michel Caron,  
MBA, Adm. A.  
Directeur général

Contribuer à susciter  
la passion des jeunes  
pour la culture, **c'est  
aussi ça Desjardins !**

# Complice de L'Arrière Scène



hydro  
quebec  
.com

# Merci à nos partenaires

## Grand partenaire principal



## Grand partenaire de saison



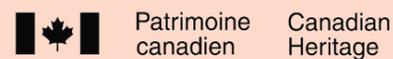
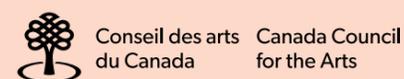
## Commanditaires



## Collaborateurs



## Partenaires publics



## L'Arrière Scène est membre de



## Simon Jolin-Barrette



Député de Borduas  
Ministre de la Justice  
Ministre responsable de la Montérégie  
Leader parlementaire du gouvernement



# Planifiez votre saison

## **BILLETTERIE**

Centre culturel de Beloeil  
600, rue Richelieu  
450 464-4772  
[centreculturelbeloeil.com](http://centreculturelbeloeil.com)  
[billetterie@diffusionscoulisse.ca](mailto:billetterie@diffusionscoulisse.ca)

## **RÉSERVATIONS SCOLAIRES**

450 467-4504 poste 31  
[scolaire@arrierescene.qc.ca](mailto:scolaire@arrierescene.qc.ca)  
[www.arrierescene.qc.ca](http://www.arrierescene.qc.ca)

